

Government Orders

Fry	Gagliano	Meredith	Mills (Red Deer)
Gagnon (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)	Gagnon (Québec)	Morrison	Penson
Galloway	Gauthier (Roberval)	Ramsay	Riis
Godfrey	Godin	Ringma	Schmidt
Goodale	Graham	Serré	Solberg
Gray (Windsor West)	Guay	Solomon	Speaker
Guimond	Harper (Calgary West)	Steckle	Stinson
Harvard	Hickey	Strahl	Taylor
Ianno	Irwin	Thompson	Wayne
Jackson	Jacob	White (Fraser Valley West)	White (North Vancouver)
Jordan	Karygiannis	Williams—53	
Keyes	Kilger (Stormont—Dundas)		
Kirkby	Knutson		
Kraft Sloan	Lalonde		
Lastewka	Laurin		
Lavigne (Beauharnois—Salaberry)	Lavigne (Verdun—Saint-Paul)		
LeBlanc (Cape/Cap-Breton Highlands—Canso)	Leblanc (Longueuil)		
Lee	Leroux (Richmond—Wolfe)		
Leroux (Shefford)	Loubier		
MacAulay	MacDonald		
MacLaren	MacLellan (Cape/Cap-Breton—The Sydneys)		
Maheu	Malhi		
Maloney	Manley		
Marchand	Marchi		
Marleau	Martin (LaSalle—Émard)		
Massé	McKinnon		
McLellan (Edmonton Northwest)	McTeague		
Mercier	Mifflin		
Milliken	Minna		
Murphy	Murray		
Ménard	Nunez		
Nunziata	O'Brien		
Pagtakhan	Paradis		
Paré	Patry		
Payne	Peric		
Peters	Peterson		
Phinney	Picard (Drummond)		
Pickard (Essex—Kent)	Pillitteri		
Pomerleau	Proud		
Regan	Richardson		
Rideout	Ringuette—Maltais		
Robichaud	Robillard		
Robinson	Rock		
Scott (Fredericton—York—Sunbury)	Sheridan		
Simmons	Skoke		
St-Laurent	St. Denis		
Stewart (Brant)	Stewart (Northumberland)		
Szabo	Telegdi		
Terrana	Thalheimer		
Tobin	Torsney		
Tremblay (Rimouski—Témiscouata)	Tremblay (Rosemont)		
Valeri	Vanclief		
Venne	Verran		
Volpe	Wappel		
Whelan	Young		
Zed—173			

PAIRED MEMBERS

Chrétien (Saint-Maurice)	Copps
Deshaies	Dubé
Duceppe	Gaffney
Grose	Harper (Churchill)
Plamondon	Sauvageau

• (1755)

The Speaker: I declare the motion carried. Accordingly, the bill stands referred to the standing committee on justice and legal affairs.

My colleagues, your Speaker finds himself in somewhat of a quandary. I have been approached by hon. members of Parliament who wish to be recorded as abstaining from the votes.

I have two choices. I can have them stand, put it on the record and declare them out of order or I can simply ask those who want to abstain from the vote to rise and I can declare them all out of order at the same time.

I surely do not want to make light of this. Because we do not have a mechanism for abstention I would ask the committee on voting procedures to take this into account at some future time in its deliberations.

Mr. Iftody: Mr. Speaker, I would like the record to show that I stood in my seat and that I would support neither the motion to kill the bill nor the bill in its present form. I would like a clarification of that from the Chair.

Mrs. Ur: Mr. Speaker, I would like to have it recorded that I was present during the vote but abstained.

[Translation]

Mr. Gauthier: Mr. Speaker, in this House, traditions have a significance that cannot be overlooked. I think we have an obligation to conform to what is customary in this respect.

It is assumed that if a member is present, he will make his opinion known as his constituents have asked him to do, whether he is for or against a bill. To abstain is not an option, as we see it, and we therefore object.

Some hon. members: Hear, hear.

The Speaker: I want to thank the hon. member for Roberval for his opinion. He is right. The reason I rose was to explain my dilemma. It was simply for your information. I thank all members for their attention.

NAYS

Members

Abbott	Ablonczy
Benoit	Blaikie
Breitkreuz (Yellowhead)	Bridgman
Brown (Calgary Southeast)	Chatters
Crawford	Cummins
Duncan	Epp
Forsyth	Frazier
Gilmour	Grey (Beaver River)
Grubel	Hanrahan
Harper (Simcoe Centre)	Harris
Hart	Hayes
Hemanson	Hill (Macleod)
Hill (Prince George—Peace River)	Hoepfner
Jennings	Johnston
Manning	Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)
Mayfield	McClelland (Edmonton Southwest)